



NOA Raven True Wireless Bluetooth Earphones

מדריך למשתמש

תודה שרכשתם מוצר מבית ברקום.

ברצוננו להודות לכם על שימוש במוצר זה. אנו משקיעים מאמצים רבים בבחירת המוצרים האיכותיים ביותר תוך הקפדה רבה על תהליך הפיתוח והייצור על מנת שאתם תוכלו ליהנות מחוויית שימוש מושלמת. נבקשכם לקרוא מדריך הפעלה זה בתשומת לב לפני תחילת השימוש בו. כך תוכלו להגיע במהירות לרמת הכרות טובה עם המוצר.

המלצות שימוש

- יש להטעין את המוצר לפני שימוש
- יש להרחיק את המוצר מכרטיסי אשראי או כל כרטיס בעל נתונים

תכולה

- זוג אוזניות אלחוטיות
- ערכת טעינה ואחסון אוזניות
- כבל טעינה TYPE C
- מתאמים לאוזניים
- מדריך הפעלה וכתב אחריות

מפרט טכני

- גרסת בלוטוס TWS 5.0
- תדרים 2.402GHZ-2.483GHZ
- תמיכה בתקן HFP / AVRCP / A2DP
- טווח קליטה 10 מטר
- עוצמת שידור Class 2
- סוללה מארז 200MAH, אוזניות 40MAH*2
- זמן ניגון מוסיקה 4-5 שעות, שיחה 3-4 שעות, המתנה 100 שעות

קישוריות האוזניות לטלפון

1. יש להטעין את ערכת הטעינה במלואה, לאחר מכן יש להכניס את אוזניה שמאל ואז ימין לערכה
 2. לאחר הטעינה יש להוציא את זוג האוזניות מערכת הטעינה ולהמתין כחמש שניות להצמדת האוזניות
 3. יש לפתוח את קישורית הבלוטוס במכשיר החכם ולבחור בשם "NOA Raven"
- ניתן להשתמש באוזניה אחת

כיבוי / הדלקה אוטומטי האוזניות נדלקות בהוצאתן מהערכה, הכיבוי מתבצע בהחזרתן לערכת הטעינה

קישוריות האוזניות לטלפון באופן ידני

1. יש ללחוץ על הכפתור על גבי האוזניות למשך חמש שניות עד תחילת הבהוב נורות בצבע אדום כחול
2. לאחר הצלחת הצימוד בין האוזניות, באוזניה אחת יהבהבו לסירוגין נורות בצבע אדום כחול ובאוזניה שניה ללא חיווי כלל.
3. כעת ניתן לפתוח את קישורית הבלוטוס במכשיר החכם ולבחור בשם "NOA Raven"

מענה לשיחה לחיצה בודדת על כפתור אוזניה
ימנית / שמאלית

סינון שיחה לחיצה ארוכה למשך 2 שניות על כפתור
אוזניה ימנית / שמאלית

סיום שיחה לחיצה בודדת על כפתור אוזניה ימנית
/ שמאלית

ניגון או עצירה של מוסיקה לחיצה בודדת על
כפתור אוזניה ימנית / שמאלית

חזרה לשיר קודם לחיצה כפולה על כפתור אוזניה
ימנית

מעבר לשיר הבא לחיצה כפולה על כפתור אוזניה
שמאלית

- התראה קולית תדווח כשהסוללה חלשה
- התראה קולית תדווח על יציאה מטווח הקליטה,
יש לחזור לטווח במהלך 3 דקות ולתחבר, לאחר 3
דקות ללא התחברות האוזניות יכבו באופן אוטומטי.

אזהרה:

- טעינת המוצר באחריות המשתמש
- במידה ומשתמשים בשנאי קיר, יש לדאוג לשלמותו ותקינותו של השנאי. מומלץ להשתמש בשנאי קיר 5V 500MA.
- אין אחריות על נזק למוצר שנגרם עקב שימוש בשנאי קיר לא תקני
- יש להשתמש בכבל טעינה מסוג USB TYPE C שסופק בערכה
- אסור בהחלט להחליף או לבצע כל שינוי במוצר
- על מנת לשמור על תקינות המוצר יש לאחסנו באיזור מוצל ולהטעינו אחת לחודשיים במידה ואין שימוש.

טעינה

1. יש להטעין מוצר כשנורת חיווי אדומה תהבהב או תתריע קולית על סוללה חלשה
2. יש לשים את האוזניות בתוך ערכת הטעינה ולשים לב שהוצמדו לתושבות המתכת
3. חברו את הכבל שסופק באריזה לערכת הטעינה ובצידו השני יש לחבר למחשב או לשנאי קיר תקני
4. נורת חיווי אדומה תהבהב בזמן הטעינה ותכבה בסיום הטעינה, זמן טעינה כשעה.
5. טעינה מלאה תספק כארבע שעות שיחה וכמאה שעות המתנה

6. זמן שיחה, ניגון, המתנה יכולים להשתנות בהתאם למכשיר, ההגדרות והשימוש.

תעודת אחריות

חברת ברקום שיווק והפצה בע"מ (להלן "ברקום") מתחייבת בזאת, למתן אחריות למוצר, בהתאם לתנאים המפורטים להלן:

"מוצר" – הוא מוצר המיובא ע"י חברת ברקום והשירות ניתן ע"י חברת ברקום אשר נרכש ע"י הלקוח, ואשר הוצמדה לו תעודת אחריות זו.

תקופת האחריות למוצר מתחילה במועד הרכישה למשך 12 חודשים, ועל סוללה 6 חודשים.

תעודה זו תהא בתוקף בכפוף להצגת קבלה/חשבונית רכישה ע"י הלקוח בלבד.

ברקום מתחייבת כלפי הלקוח כי, בתקופת האחריות ובכפוף לשימוש רגיל וסביר במוצר, בתנאי הפעלה רגילים, המוצר יהא ללא פגמים.

הלקוח מחויב בזאת לקרוא היטב את הוראות השימוש המצורפות למוצר ולהפעיל את המוצר בהתאם למפורט בהוראות אלו.

אחריות ברקום כלפי המוצר, כמפורט בתעודה זו, מכסה ליקויים במוצר אשר נובעים משימוש רגיל וסביר במוצר. בכל מקרה, ומבלי לפגוע בכלליות, אחריות זו אינה כוללת ליקויים אשר נגרמים בשל:

תוכנה, חומרה, ממשק או חומרי עזר שלא סופקו ע"י ברקום או אשר אינם מתוצרת מקורית. שינוי במוצר או בחלק ממנו, אשר נערכו ע"י הלקוח או צד ג', שלא באישור ברקום. תחזוקה לא מוסמכת, לא נכונה או בלתי מספקת שבוצעה ע"י הלקוח או ע"י כל צד שלישי. שימוש במוצר שלא בהתאם להוראות ההפעלה שלו בהתאם לייעוד המוצר. נזק, שבר או אבדן למוצר, שנגרם כתוצאה מרשלנות או הזנחה של הלקוח או כתוצאה משריפה, מכת ברק, שיטפון, הצפה, קצר חשמלי או כל סיבה אחרת המצויה מחוץ לשליטתה של חברת ברקום. אם יסתבר לברקום כי מוצר חומרה המצוי תחת אחריות, הוא פגום או לקוי, תחליט ברקום, עפ"י שיקול דעתה הבלעדי ובהתאם למדיניות החברה, אם לתקן את המוצר או להחליף אותו, או מרכיבים ממנו, למוצר חליפי מחודש. ללקוח לא תהא כל טענה כלפי ברקום או מי מטעמה בשל כך. ניתן למסור את המוצר בצירוף העתק חשבונית ותיאור מדויק של התקלה לחברת ברקום במתחם בילו סנטר, באמצעות דואר רשום או לאחד ממרכזי האיסוף של ברקום ברחבי הארץ. לקבלת רשימת מרכזי השירות ניתן לצפות באתר: www.barcom.co.il זמן תיקון , עד

14 ימי עסקים.

במידה ויגיע ציוד שאינו במסגרת אחריות, חברת ברקום
תיצור קשר ותעדכן על עלות התיקון ויתבקש אישור
כתוב מהלקוח/ה
למעט ההתחייבויות הכלולות בתעודה זו, מובהר כי,
בשום מקרה לא יהיו ברקום או מי מטעמה אחראים
כלפי הלקוח או כלפי צד ג' כלשהו לנזק ישיר, עקיף או
תוצאתי, לרבות אבדן או מחיקת מידע, אובדן הכנסות או
רווחים אשר עלולים להיגרם כתוצאה משימוש במוצר,
כתוצאה מאי תקינותו או כתוצאה מפעולות לצורך מתן
שירות למוצר
לפניות בנושא שרות: info@barcom.co.il

توصيات الاستخدام

- يجب إعادة شحن المنتج قبل الاستخدام
- يجب الاحتفاظ بالمنتج بعيداً عن بطاقات الائتمان أو أي بطاقة بها بيانات

مخطط المنتج

1. طقم شحن وتخزين سماعة الرأس
2. تحميل نوع ج
3. ضوء مؤشر الشحن
4. زر الوظيفة وضوء المؤشر
5. سماعات
6. ميكروفون

قدره

- زوج من سماعات الرأس اللاسلكية
- طقم شحن وتخزين سماعة الرأس
- كابل شحن من النوع C
- أربطة مطاطية قابلة للتعديل للأذنين
- كتيب التعليمات
- ضمان

تحديد

- إصدار بلوتوث ٥,٠ TWS
 - الترددات ٢,٤٠٢ جيجاهرتز - ٢,٤٨٣ جيجاهرتز
 - دعم معيار HFP / AVRCP / A2DP
 - مدى الامتصاص ١٠ أمتار
 - قوة نقل من الفئة ٢
 - علب البطارية ٢٠٠ مللي أمبير ، سماعات الرأس ٤٠ مللي أمبير
- * ٢

- وقت تشغيل الموسيقى ٤-٥ ساعات ، التحدث ٣-٤ ساعات ، الانتظار ١٠٠ ساعة

توصيل سماعة الرأس بالجهاز الذكي

1. يجب أن تكون مجموعة الشحن مشحونة بالكامل ، ثم يجب إدخال أذنيها يسارًا ثم يمينًا في المجموعة
2. بعد الشحن ، قم بإزالة الأذن اليسرى ثم نظام الشحن الأيمن وانتظر حوالي خمس ثوان حتى يتم توصيل سماعات الرأس.
3. افتح رابط Bluetooth على الجهاز الذكي وحدد "NOA Raven"

- يمكن استخدام أذن واحدة.

- ليس من الضروري إجراء هذه العمليات بعد اتصال أولي

التشغيل / الإيقاف تلقائيًا يتم تشغيل سماعات الرأس عند إزالتها من المجموعة ، ويتم إيقاف تشغيل المفتاح عند إعادتها إلى مجموعة الشحن.

قم بتوصيل سماعات الرأس يدويًا بالجهاز الذكي

1. اضغط على الزر الموجود في سماعة الرأس لمدة خمس ثوان حتى تبدأ الأضواء الحمراء والزرقاء الومضة
2. بعد نجاح الاقتران بين سماعات الرأس ، ستومض إحدى الأذنين بالتناوب لمبات حمراء زرقاء والأذن الأخرى بدون أي إشارة على الإطلاق.
3. يمكنك الآن فتح رابط Bluetooth على جهازك الذكي واختيار الاسم "NOA Raven"

قم بالرد على مكالمات بضغط واحدة على زر الأذن الأيمن / الأيسر

قم بتصفية مكالمة الضغط لفترة طويلة لمدة ثانيتين على زر الأذن
الأيمن / الأيسر

إنهاء المكالمة اضغط على زر سماعة الأذن اليمنى / اليسرى

قم بتشغيل الموسيقى أو إيقافها بضغط واحدة على زر الأذن الأيمن
/ الأيسر

العودة إلى الأغنية السابقة انقر نقرًا مزدوجًا فوق زر أذنها اليمنى

الذهاب إلى الأغنية التالية اضغط مرتين على زر الأذن اليسرى

- سيتم الإبلاغ عن تنبيه صوتي عندما تكون البطارية منخفضة
- سيقوم التنبيه الصوتي بالإبلاغ عن الخروج من نطاق الاستقبال ،
والعودة إلى النطاق في غضون ٣ دقائق والاتصال ، وبعد ٣ دقائق
بدون اتصال ، سيتم إيقاف تشغيل سماعات الرأس تلقائيًا.

تحذير:

- تحميل المنتج هو مسؤولية المستخدم
- في حالة استخدام محول الحائط ، يجب ضمان سلامة المحول
وسلامته. يوصى باستخدام محول جداري 500MA ٥V.
- لا توجد مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالمنتج بسبب استخدام
محول حائط غير قياسي
- استخدم كابل شحن USB TYPE C المرفق مع المجموعة
- يمنع منعًا باتًا استبدال أو إجراء أي تغييرات على المنتج
- من أجل الحفاظ على سلامة المنتج ، قم بتخزينه في منطقة مظلمة
 وإعادة شحنه مرة كل شهرين إذا لم يكن هناك استخدام.

تحميل

1. أشحن منتجًا عندما يومض ضوء مؤشر أحمر أو ينبهك إلى انخفاض مستوى البطارية
2. ضع سماعات الرأس داخل مجموعة الشحن ولاحظ أنها متصلة بالركائز المعدنية
3. قم بتوصيل الكبل المتوفر في العبوة بمجموعة الشحن وعلى الجانب الآخر يجب توصيله بجهاز كمبيوتر أو محول حائط قياسي
4. سيومض ضوء المؤشر الأحمر أثناء الشحن وينطفئ في نهاية الشحن ، ويبلغ وقت الشحن حوالي ساعة.
5. سيوفر الشحن الكامل حوالي أربع ساعات من وقت التحدث وحوالي مائة ساعة من الانتظار

• قد يختلف وقت الاتصال والتشغيل ووقت الانتظار وفقًا للجهاز والإعدادات والاستخدام.

بطاقة الضمان

تتعهد شركة باركوم للتسويق والتوزيع المحدودة (المشار إليها فيما يلي باسم «باركوم») بتقديم ضمان للمنتج ، وفقًا للشروط الموضحة أدناه:

"المنتج" - هو منتج مستورد من شركة باركوم ويتم تقديم الخدمة من قبل باركوم والذي تم شراؤه من قبل العميل وتم إرفاقه به.

بطاقة الضمان هذه.

2. تبدأ فترة الضمان للمنتج من تاريخ الشراء لمدة ١٢ شهرًا ، وعلى البطارية ٦ أشهر.

3. ستكون هذه الشهادة سارية المفعول بشرط تقديم إيصال / فاتورة شراء من قبل العميل فقط.

4. تتعهد باركوم للعميل بأنه خلال فترة الضمان ووفقًا للاستخدام العادي والمعقول للمنتج ، في ظل ظروف التشغيل العادية ، سيكون المنتج خاليًا من العيوب.

5. يلتزم العميل بموجب هذا بقراءة تعليمات الاستخدام المرفقة بالمنتج بعناية وتشغيل المنتج وفقًا لما هو محدد في هذه التعليمات.

6. يغطي ضمان باركوم للمنتج ، كما هو محدد في هذه الشهادة ، عيوب المنتج الناتجة عن الاستخدام العادي والمعقول للمنتج.

على أي حال ، ودون المساس بالعمومية ، لا يشمل هذا الضمان العيوب الناتجة عن:

و. البرامج أو الأجهزة أو الواجهة أو المواد المساعدة التي لم توفرها Barcom أو ليست من صنعها الأصلي.

ب. تعديل المنتج أو جزء منه ، والتي تم إجراؤها بواسطة العميل أو طرف ثالث ، دون موافقة باركوم.

الثالث. صيانة غير مصرح بها أو غير صحيحة أو غير كافية يقوم بها العميل أو أي طرف ثالث.

رابع. استخدام المنتج بما لا يتوافق مع تعليمات التشغيل الخاصة به بما يتوافق مع الغرض من المنتج.

ال. التلف أو الكسر أو الخسارة التي تلحق بالمنتج نتيجة إهمال العميل أو إهماله أو نتيجة حريق أو صاعقة أو فيضان أو فيضان أو ماس كهربائي أو أي سبب آخر خارج عن سيطرة باركوم.

7. إذا تبين لشركة Barcom أن منتجاً خاضعاً للضمان معيب أو معيب ، فستقرر Barcom ، وفقاً لتقديرها الخاص ووفقاً لسياسة الشركة ، ما إذا كان يجب إصلاح أو استبدال المنتج ، أو مكوناته ، منتج بديل متجدد دعوى ضد Barcom أو من ينوب عنها بسبب ذلك.

8. يمكن تسليم المنتج مع نسخة من الفاتورة ووصف دقيق للخطأ لشركة Barcom في مجمع Bilu Center ، عبر البريد المسجل أو إلى أحد مراكز التحصيل التابعة لشركة Barcom في جميع أنحاء البلاد. للحصول على قائمة بمراكز الخدمة ، يمكنك عرض موقع الويب: www.barcom.co.il وقت الإصلاح ، حتى ١٤ يوم عمل.

9. في حالة وصول معدات غير مشمولة بالضمان ، ستتصل بك Barcom وتطلعك على تكلفة الإصلاح وتطلب موافقة كتابية من العميل.

10. باستثناء الالتزامات الواردة في هذه الشهادة ، من الواضح أنه ، تحت أي ظرف من الظروف ، لن تتحمل باركوم أو أي شخص ينوب عنها المسؤولية تجاه العميل أو أي طرف ثالث عن الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو التبعية ، بما في ذلك فقدان المعلومات أو حذفها أو خسارة الإيرادات أو الأرباح التي قد تنجم عن الاستخدام في المنتج ، نتيجة لعيوبه أو نتيجة لإجراءات بغرض تقديم خدمة للمنتج للاستفسارات المتعلقة بالخدمة: info@barcom.co.il

1. When the LED indicator connected earphone flash red with a voice “please charge”, put the earphone into the charging box. Otherwise the earphone will power off automatically.

2. If both the earphones and charging box are out of power, insert the cable of the charger into the Type C port on the charging box, and plug the charger into the AC socket. The charging box and earphone will be charged simultaneously.

3. The earphone is charged through two metal contacts during charging in the box, and the indicator blinks red while charging. The full charge takes about one hours. The indicator goes off when the earphone is fully charged. Then you can take out your earphone for use.

4. A fully charged battery of earphone can provide about 4 hours of talk time, or 100 hours of standby time. The actual talk time and standby time may vary with cell phones, settings, use methods, and environment.

Charger and Battery

Before using any charger to charge this earphone, check whether the specifications of the charger meet requirements. The recommended output voltage of the charger is DC5V $\pm$ 0.25V, and the recommended output current is 500 mA. An over-high charging voltage may damage the earphone.

Warning: Use the recommended charger whenever possible. Use of other types of chargers may violate the warranty terms of the equipment and results in danger. If the charging cable is delivered with the earphone, connect the cable to a certified charger or computer to charge the earphone.

Charging the Battery

The earphone use embedded charging battery that cannot be removed. Do not attempt to remove the battery from the earphone or the charging box; otherwise, the earphone may be damaged. If the earphone is not used in a long time, keep it in a cool and well-ventilated place, and charge the earphone once every two months.

Last song: Double click the MFB button of the right (R) earphone.

Next song: Double click the MFB button of the left (L) earphone.

Automatic re-connection: After the earphone are powered on, they are actively re-connected to the last paired one devices.

iOS battery level display: After the earphone is connected to the iOS, the battery level of the earphone can be displayed.

Low-voltage alarm: A voice prompt is played until the earphone is powered off.

Anti-lost alarm: When the headset is far away from you or is abnormally disconnected, a voice prompt can be heard. An attempt will be made to reconnect the headset in 3 minutes. Three minutes later, the headset will be automatically powered off.

blinks in red and blue alternatively, and the mobile phone searches for NOA Raven. Click Connect, and a voice prompt can be heard. If the pairing record has been deleted, the headsets must enter the TWS pairing mode again; otherwise, only one earphone can be used.

Answer a call: When there is an incoming call, short press the MFB button of the left earphone (L) or right earphone (R) to Answer the call.

Reject a call: When there is an incoming call, Long press MFB button of the left earphone (L) or right earphone (R) for about 2 seconds to reject a cal.

End a call: when you are on phone, short press MFB button of the left earphone (L) or right earphone (R) to end the call.

Playing or pausing music: When the music is playing, short press MFB button of the left earphone (L) or right earphone (R) to pause the music, or repeat the same operation to play the music again.

Basic Operations

Auto Power-on/off: When the earphones are taken out from the charging box, the headset is automatically powered on and the TWS connection is successfully finished, accompanied by a voice prompt. The headset will be automatically powered off if pairing is not completed in 3 minutes. When the earphones put into the charging box, the headset is automatically powered off and enters the charging state, accompanied by a voice prompt.

Manual TWS pairing: Press the MFB button of the left and right earphones for 5 seconds till you see the red and blue lights flash alternately, this is their Pairing mode, the both earphones will finish TWS pairing automatically, when you see one earphone flash red and blue light alternately, the other earphone light off, this is paired successfully. Now you search it in Bluetooth list of your mobile phone.

Connection: When you take either earphone out of the charging box, the indicator

2. Remove the left (L) and right (R) earphones from the charging box. The left (L) and right (R) earphones can finish TWS pairing automatically, and have a prompt tone when finished TWS pairing.

3. Open the Bluetooth on your phone, search for Bluetooth headset NOA Raven. After the NOA Raven is found, click Pair to complete connection.

Single-earphone mode (Using either of the earphones independently)

1. when the headset is removed from the charging base, the headset is automatically turned on and the red and blue lights are alternately flashing.

2. Open the Bluetooth on your phone, and search for Bluetooth headset NOA Raven.

3. After the NOA Raven is found, click Pair to complete connection.

Specification:

- Wireless version: V5.0
- Radio Frequency: 2.402GHz-2.483GHz
- Transmission power: Class 2
- Transmission range: 10 Meters
- Music time: About 4-5H
- Talk time: About 3-4H
- Standby time: About 100H
- Support mode: HFP/AVRCP/A2DP
- Battery Capacity: 200mAh charging case
40mAh*2 earphones

How to connect with the Bluetooth earphone

For customer's convenience of operation, the left- and right-channel stereo of the two Bluetooth earphones has been paired and connected before leaving factory.

Dual-earphone mode – Initial use of the earphone

1. For the first use, after charging the charging box full, please put the left (L) and right (R) earphones into the charging box for activation.

Thank you for choosing NOA Raven.
We hope that you will make the best out of it.
Please read carefully.
Fully charge the earphone before using.
Tip: Keep the earphone away from your
credit card or other magnetic storage media;
otherwise, the stored information may be
lost due to demagnetization.

Product Review

1. Charging case
2. Type C charging port
3. Charging contacts
4. MFB button and LED indicator
5. Earphone
6. Microphone

Accessories List:

- 2 wireless earbuds
- 1 Charging case
- Type C charging cable
- Extra ear tips
- User manual



NOA Raven
True Wireless Bluetooth Earphones

Manual